

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2025

11.07

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Dmitri Shostakovich

(1906-1975)

Quatuor à cordes n°13 en si bémol mineur, op. 138 /

Strijkkwartet nr. 13 in bes-klein, op. 138

Adagio - Doppio movimento - Tempo 1°

Quatuor à cordes n°14 en fa dièse majeur, op. 142 /

Strijkkwartet nr. 14 in fis-klein, op. 142

Allegretto

Adagio

Allegretto

Quatuor à cordes n°15 en mi bémol mineur, op. 144 /

Strijkkwartet nr. 15 in es-klein, op. 144

Élégie. Adagio

Sérénade. Adagio

Intermezzo. Adagio

Nocturne. Adagio

Marche funèbre. Adagio molto

Épilogue. Adagio - Adagio

QUATUOR DANIEL

Marc Danel

violon | viool

Gilles Millet

violon | viool

Vlad Bogdanas

alto | altviool

Yovan Markovitch

violoncelle | cello

COMMENTAIRE

La composition des quinze quatuors de Chostakovitch s'étend sur la période 1938-1974 qui va de la 32^e à la 67^e année, couvrant ainsi toutes les années de maturité d'une carrière créatrice longue de cinquante-cinq ans.

Le *Quatuor n°13* fut composé pendant l'été 1970, dans l'intervalle séparant deux longues hospitalisations. Il est dédié à Vadim Borisovsky, l'altiste qui s'était retiré du quatuor Beethoven en 1964. Son successeur, Fiodor Droujinine, décrit l'œuvre – non sans une exagération bien pardonnable – comme un "hymne à l'alto" ; elle a été d'ailleurs depuis ée transcrite par Alexander Tchaïkovski sous le titre de *Symphonie pour alto et cordes*. Comme si souvent dans les œuvres tardives de Chostakovitch, l'humeur y est indécise, la texture sèche ; la suggestion y remplace l'affirmation. Ses thèmes à douze sons tendent à se cristalliser en triades, permettant des transitions fluides vers des harmonies tonales ou modales. Ceci est clair dès le monologue initial de l'alto, qui laisse bientôt place à un contrepoint douloureux en mode mineur, puis à des répétitions psalmodiantes – une autre marque de fabrique de Chostakovitch.

La partie centrale est des plus remarquables : il s'agit d'une longue danse évoquant le jazz, avec des coups donnés par de fantomatiques archets sur le corps des instruments. Des échos de cette "danse macabre" se retrouveront dans les retours tronqués des sections B et A. Quand l'alto termine enfin son monologue, cette fois dans son registre le plus aigu, les coups reviennent au second violon. Le seul élément plus glaçant encore que celui-là, dans l'œuvre entière, sera le cri perçant qui la termine.

Chacun à sa manière, les 6^e, 9^e et 12^e quatuors paraissent déterminés à rassembler de nouvelles forces vitales après le passage de leurs sombres prédécesseurs. Il en va de même, avec toutes les réserves d'usage, avec le Quatuor n°14. Le va-et-vient des premières mesures semble indiquer que le bonheur est encore accessible, comme si la maladie et la mort d'amis et de collègues pouvaient être évacuées de l'esprit du compositeur, comme si les traumatismes exprimés par le *Quatuor n°13* n'avaient jamais existé. Le dédicataire du *Quatuor n°14* est le violoncelliste du quatuor Beethoven, Sergei Chirinsky, qui prit part à la création de l'œuvre en octobre 1973 mais mourut un an après. L'hommage que lui rend Chostakovitch s'exprime de bien des façons, la plus évidente étant le fait que ce soit le violoncelle qui porte le thème principal, innocent et primesautier, du premier mouvement. On remarquera également des passages, dans les trois mouvements, où les parties intérieures brillent par leur absence – peut-être la symbolisation de la situation de 1973, quand le second violon fondateur du quatuor Beethoven était mort et que l'altiste s'était retiré.

À la mort de Sergei Chirinsky, le privilège de la création du *Quatuor n°15* de Chostakovitch passa au jeune quatuor Taneïev. Ses six mouvements sont dans la tonalité sombre de mi-bémol mineur, et tous dans le même tempo lent à l'exception de la *Marche funèbre*, encore plus lente. La musique regorge d'allusions cryptées et de clés symboliques, s'ouvrant par une idée de fugue réinventant le fameux thème de *La Jeune fille et la Mort* de Schubert ; œuvre terriblement déprimée et déprimante, dont la seule et hypothétique consolation réside dans la démonstration qu'il est possible de regarder le vide sans qu'il vous engloutisse. Droujinine se souvient de la recommandation de Chostakovitch pour exécuter le premier mouvement : "Jouez de façon à ce que les mouches tombent mortes en plein vol, et que le public commence à quitter la salle par pur ennui". De toute évidence, la noirceur extrême de la musique était partie intégrante de sa conception. L'effet qu'elle produit lorsqu'elle est exécutée à la fin d'un cycle complet donné par les mêmes interprètes, auprès d'un public ayant partagé l'expérience entière, peut être fracassant. Le 15^e Quatuor ne porte pas de dédicace, mais est souvent compris et ressenti comme un "in memoriam" au compositeur lui-même.

D'après David Fanning, extrait du CD *Shostakovitch: The complete string quartets*, Alpha, ALPHA226

BIOGRAPHIE

Quatuor Danel

Fondé en 1991, le Quatuor Danel s'est d'emblée imposé sur la scène classique internationale. Primé à six reprises dans les concours internationaux, il faut ajouter les Grand Prix du disque, Diapason d'or, Diapason d'or de l'année, Choc du Monde de la musique, Clef ResMusica, disque du mois du BBC Music Magazine, disque du mois du Fono Forum, Prix du Midem, Gramophone Choice, etc.

Connu pour l'intensité et la profondeur de ses interprétations, l'ensemble s'est imposé dans les grands cycles fondateurs du quatuor à cordes, de Haydn, Beethoven et Schubert à Chostakovitch et Weinberg. Une vision vivante du grand répertoire dont la fraîcheur n'a échappé ni à la presse ni au public. Une autre force du Quatuor Danel réside dans la collaboration étroite qu'il a su tisser avec les créateurs marquants de notre temps, comme Wolfgang Rihm, Helmut Lachenmann, Sofia Goubaidouline, Pascal Dusapin, Bruno Mantovani, Lera Auerbach...

Les compositeurs russes occupent une place de choix dans le répertoire des Danel. Ainsi ont-ils défendu les quatuors de Chostakovitch et en ont-ils enregistré l'intégrale en 2005, pour le label Fuga Libera, un coffret réédité chez Alpha qui figure actuellement parmi les interprétations de référence du compositeur. Ils ont aussi, dès 2009, gravé les 17 quatuors de Weinberg, enregistrement qui fait référence et reste unique à ce jour. Leur cycle complet des quatuors en concert, en 2009 à Manchester, fut une première mondiale, suivie d'une première en France à la Philharmonie de Paris, aux États-Unis à la Phillips Collection de Washington, en Allemagne à l'Elbphilharmonie de Hambourg et à Heidelberg, au Pays-Bas au TivoliVredenburg de Utrecht et au Muziekgebouw d'Amsterdam, et à Taiwan au National Recital Hall de Taipei. Outre celles déjà citées, les Danel se produisent régulièrement dans les salles les plus prestigieuses, notamment : Concertgebouw à Amsterdam, Konzerthaus à Vienne et à Berlin, Wigmore Hall à Londres, Tonhalle à Düsseldorf, Gewandhaus à Leipzig, Suntory Hall à Tokyo, National Recital Hall à Taipei, Philharmonie de Saint-Petersbourg, petite salle du Conservatoire à Moscou, Liszt Academy à Budapest, Herbst à San Francisco, Salle Bourgie à Montréal, Bozar et Flagey à Bruxelles, deSingel à Anvers, Salle Philharmonique à Liège.

Ils sont également invités régulièrement dans des festivals de renom, citons Ottawa, Kuhmo, Lofoten, Rosendal, West Cork, Schleswig-Holstein, Richter Festival à Moscou, Enescu Festival à Bucarest, Fayence, Lubéron, Montpellier, Royan, les Biennales des Quatuors à Paris et Amsterdam, La Folle Journée de Nantes. Ils ont pour partenaires: les quatuors Borodine, Enesco, Brodsky, Talich ; les pianistes Leif Ove Andsnes, Marc-André Hamelin, Alexander Melnikov, Jean-Efflam Bavouzet, Frank Braley, Plamena Mangova ; les altistes Tabea Zimmermann, Vladimir Mendelssohn, Gérard Caussé, Adrien La Marca ; les violoncellistes Clemens Hagen, Tsuyoshi Tsutsumi, Trey Lee, Pieter Wispelwey, Christian-Pierre La Marca ; les clarinettes Sharon Kam, Jörg Widmann, Anthony McGill, Jean-Luc Votano, et Pascal Moraguès ; les violonistes Martin Beaver, le regretté Peter Cropper ; et les orchestres de la SWR (D), de la RAI (I), l'OPRL (B), Sinfonietta Amsterdam, Nederlands Kamerkoor...

Depuis 2005, le Quatuor Danel est en résidence à l'Université de Manchester où il travaille étroitement avec des compositeurs et des musicologues mondialement réputés.

Depuis 2015, les membres du Quatuor Danel sont invités à enseigner à la Nederlandse StrijkKwartet Academie d'Amsterdam, sans oublier leur présence pour des Master-Classes aux Universités de Californie Los Angeles, le Conservatoire de San Francisco, au Skidmore College, Maryland (USA), au CNSMD de Lyon, aux CRR de Lille et de Nice...

Le Quatuor Danel a été le premier ensemble en résidence au TivoliVredenburg à Utrecht (NL) de 2016 à 2019.

Le Quatuor Danel est actuellement en résidence au Wigmore Hall de Londres pour une durée de 3 ans.

COMMENTAAR

Sjostakovitsj componeerde zijn vijftien kwartetten in de periode van 1938 tot 1974, tussen zijn 32ste en zijn 67ste, dus verspreid over de hele 'rijpe' fase van zijn 55 jaar durende carrière.

Het uit één deel bestaande, 20 minuten durende *Kwartet nr. 13* is gecomponeerd in de zomer van 1970, tussen twee lange ziekenhuisopnames door. Het werk is opgedragen aan Vadim Borisovski, de altspeler die zich in 1964 had teruggetrokken uit het Beethoven Kwartet. Borisovski's opvolger, Fjodor Droeziñin, noemde het – met vergeeflijke overdrijving – "een hymne aan de altviool". Het werk is later door de componist Alexander Tsjaikovski getranscribeerd tot een *Symfonie voor altviool en strijkers*. Zoals wel vaker in Sjostakovitsj' late werken suggereren de onbestendige stemmingen en sobere structuur meer dan ze eigenlijk zeggen. De twaalftotenthema's zijn doorgaans opgebouwd rond drieklanken, wat een vloeiende overgang naar tonale of modale harmonie mogelijk maakt. Dat wordt treffend geïllustreerd door de openingsmonoloog van de altviool, die al gauw wijkt voor een treurig contrapunt in mineur en vervolgens voor psalmodiërende herhalingen van noten – nog een bijzonder typerende specialiteit van Sjostakovitsj. De centrale sectie van dit kwartet is een opvallende, lange, jazzachtige dans, met spookachtige tikjes met de strijkstok op de klankkast van de instrumenten. Echo's van deze *danse macabre* banen zich een weg naar beknopte citaten in de secties B en A. Wanneer de altviool uiteindelijk haar monoloog weer opneemt, nu in haar hoogste register, keren de tikken met de strijkstok terug bij de tweede viool. Het enige nog meer huiveringwekkende aspect van het hele werk is de scherpe gil waarmee het wordt beëindigd.

Elk op hun manier lijken de *Kwartetten nr. 6, 9 en 12* na de ervaring van hun sombere voorgangers de nadruk te willen leggen op levenskracht. Hetzelfde geldt, met het gebruikelijke voorbehoud, voor het *Kwartet nr. 14*. De openingsregels springen voorbij alsof geluk nog binnen bereik is, alsof de ziekte en dood van vrienden en collega's nog uit de geest van de componist kunnen worden gebannen, alsof de trauma's die in het *Kwartet nr. 13* zijn vervat nooit hebben plaatsgevonden. Het *Kwartet nr. 14* is opgedragen aan de cellist van de Beethoven Kwartet, Sergej Sjirinski, die nog meewerkte aan de première van het werk in oktober 1973, maar een jaar later overleed. Sjostakovitsj' muzikale eerbetoon aan hem neemt verschillende gedaanten aan. Om te beginnen is er uiteraard het feit dat de cello het schijnbaar onschuldige, huppelende hoofdthema van het eerste deel introduceert. Opvallend is ook dat zich in de drie delen passages bevinden waarvan het binnenste ontbreekt – misschien een verwijzing naar het feit dat in 1973 de oorspronkelijke tweede violist van het Beethoven Kwartet al overleden was en de altist het kwartet verlaten had.

Door het overlijden van Sergej Sjirinsky viel de eer om Sjostakovitsj' *Kwartet nr. 15* voor het eerst uit te voeren te beurt aan het jonge Tanejev Kwartet. De zes delen zijn alle gesteld in de sombere toonaard es-klein en alle in hetzelfde adagio tempo, behalve de nog tragere *Dodenmars*. De muziek is doordrenkt van cryptische allusie en symbolische verwijzingen, om te beginnen het fugatische idee in het begin dat Schuberts beroemde thema uit *Der Tod und das Mädchen* voor de geest haalt. Dit kwartet is een ongelooflijk depressief en deprimerend werk. De enige troost is misschien dat het bewijst dat het mogelijk is om in de leegte te staren zonder erdoor te worden verzwoegen. Druzjnin herinnert zich Sjostakovitsj' aanbevelingen voor de uitvoering van het eerste deel: "Speel het zo dat vliegen in hun vlucht doodvallen en dat het publiek uit verveling de zaal verlaat." Het uiterst duistere karakter van de muziek stond voor hem duidelijk centraal. Het effect van dit werk – wanneer het wordt gespeeld aan het einde van een livecyclus door dezelfde uitvoerders, voor een publiek dat de hele reeks heeft bijgewoond – kan verpletterend zijn. Het *Kwartet nr. 15* is aan niemand opgedragen, maar het wordt vaak geïnterpreteerd als een *in memoriam* voor de componist zelf.

Naar David Fanning, uit het cd-boekje bij *Shostakovich: The complete string quartets*, Alpha, ALPHA226
Vertaling: Jeroen De Keyser

BIOGRAFIE

Quatuor Danel

Het Quatuor Danel, dat werd opgericht in 1991, heeft naam gemaakt in de internationale klassieke muziekwereld. Het won zes prijzen in internationale competities, evenals de Grand Prix du disque, Diapason d'or, Diapason d'or de l'année, Choc du Monde de la musique, Clef ResMusica, BBC Music Magazine cd van de maand, Fono Forum cd van de maand, Midem Prize, Gramophone Choice, en nog veel meer.

Het ensemble staat bekend om de intensiteit en diepgang van zijn interpretaties en heeft naam gemaakt met de belangrijkste strijkkwartetcycli, van Haydn, Beethoven en Schubert tot Sjostakovitsj en Weinberg. Hun frisse, levendige visie op het grote repertoire is noch de pers noch het publiek ontgaan. Een ander sterk punt van het Quatuor Danel is de nauwe samenwerking met enkele van de meest vooraanstaande componisten van onze tijd, onder wie Wolfgang Rihm, Helmut Lachenmann, Sofia Goubaidoulina, Pascal Dusapin, Bruno Mantovani en Lera Auerbach.

Russische componisten zijn prominent aanwezig in het repertoire van het Quatuor Danel. Ze hebben een voorliefde voor de kwartetten van Sjostakovitsj, waarvan ze in 2005 een integrale opname maakten voor het label Fuga Libera, een box die opnieuw is uitgebracht door Alpha en die inmiddels een van de referentieopnames is van deze componist. In 2009 namen ze ook de 17 kwartetten van Weinberg op, een referentieopname die tot op de dag van vandaag uniek is. Hun live uitvoering van de volledige cyclus, in Manchester in 2009, was een wereldpremière, en werd gevolgd door een Franse première in de Philharmonie de Paris, en door uitvoeringen in de Verenigde Staten bij de Phillips Collection in Washington, in Duitsland bij de Elbphilharmonie in Hamburg en in Heidelberg, in Nederland in TivoliVredenburg in Utrecht en het Muziekgebouw in Amsterdam, en in Taiwan in de National Recital Hall in Taipei. Naast de reeds genoemde concerten treedt het Quatuor Danes regelmatig op in de meest prestigieuze concertzalen, zoals het Concertgebouw in Amsterdam, het Konzerthaus van Wenen en dat van Berlijn, Wigmore Hall in Londen, de Tonhalle in Düsseldorf, het Gewandhaus in Leipzig, Suntory Hall in Tokio, de National Recital Hall in Taipei, St Petersburg Philharmonic, de Kleine Zaal van het Conservatorium in Moskou, de Liszt Academie in Boedapest, Herbst in San Francisco, de Salle Bourgie in Montreal, Bozar en Flagey in Brussel, deSingel in Antwerpen, de Salle Philharmonique in Luik.

Ze zijn ook regelmatig te gast op gerenommeerde festivals, waaronder Ottawa, Kuhmo, Lofoten, Rosendal, West Cork, Sleswijk-Holstein, het Richter Festival in Moskou, het Enescu Festival in Boekarest, Fayence, Lubéron, Montpellier, Royan, de Strijkkwartetbiënnales in Parijs en Amsterdam, en La Folle Journée de Nantes. Hun partners zijn onder andere: de kwartetten Borodin, Enesco, Brodsky en Talich; de pianisten Leif Ove Andsnes, Marc-André Hamelin, Alexander Melnikov, Jean-Efflam Bavouzet, Frank Braley en Plamena Mangova; de violisten Tabea Zimmermann, Vladimir Mendelssohn, Gérard Caussé en Adrien La Marca; de cellisten Clemens Hagen, Tsuyoshi Tsutsumi, Trey Lee, Pieter Wispelwey en Christian-Pierre La Marca; de klarinetten Sharon Kam, Jörg Widmann, Anthony McGill, Jean-Luc Votano en Pascal Moraguès; de violisten Martin Beaver, wijlen Peter Cropper; en de orkesten van de SWR (Duitsland), RAI (Italië), OPRL (België), Sinfonietta Amsterdam, Nederlands Kamerskoor...

Sinds 2005 is het Quatuor Danel in residentie aan de University of Manchester, waar het nauw samenwerkt met wereldberoemde componisten en musicologen. Sinds 2015 worden de leden van het Quatuor Danel uitgenodigd om les te geven aan de Nederlandse Strijkkwartet Academie in Amsterdam en hebben ze masterclasses gegeven aan de University of California Los Angeles, het San Francisco Conservatory, Skidmore College in Maryland (VS), het CNSMD in Lyon, het CRR in Lille en Nice...

Het Danel Kwartet was van 2016 tot 2019 het eerste ensemble in residence bij TivoliVredenburg in Utrecht, en is momenteel gedurende drie jaar in residence bij Wigmore Hall in Londen.

12:15
the summer
music festival

LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 - sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

Boulangerie & Restaurant
Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie



Basils
LIBERTÉ
CUCINA DI TRADIZIONE

UNE BOISSON OFFERTE

DANS NOTRE RESTAURANT TYPIQUE ITALIEN,
DURANT TOUTE LA DURÉE DU FESTIVAL.

Place de la Liberté 1
Bruxelles

basilsliberte.com
02 648 85 33

Bozar

Embrace Complexity



Music Season '25-'26

John Baldessari, The Duress Series: Person Holding on to Pole Attached to Exterior of Tall Building (2003), (detail)
© John Baldessari 2003. Courtesy Estate of John Baldessari © 2025. Courtesy John Baldessari Family Foundation; Spruth Magers; Herbert Foundation; Ghent

la boîte à musique
74 Coudenberg, 1000 Brussels
+ 32 2 513 09 65

www.laboiteamusique.eu

Votre spécialiste en musique classique
Uw specialist in klassieke muziek



MUSIQ³

Nos podcasts pour enfants :
« Raconte-moi un classique ».

Notre série « Tant qu'il y aura des femmes » :
sur les grandes voix féminines

Notre podcast « Romance Piano » :
Le roi des instruments

Découvrez l'offre podcast de Musiq3

Retrouvez toute notre collection de podcasts sur musiq3.be et Auvio.




rtbf Suivez-nous en radio **FM** **dob** **R** Radio player et aussi sur RTBF **auvio**

La 1ère ELLE ME PARLE

D'INFO ET DE CULTURE

PRÉSENTÉ PAR
SOPHIE BREMS, ÉLODIE DE SÉLYS
ET FRANÇOIS HEUREUX

Matin Première, de 6h à 10h

rtbf **auvio**



OPUS 3

Présidente / Voorzitter
Patricia Bogerd

Administrateurs / Beheerders
Martine D. Mergeay
Valérie Cardon
Claude Jottrand
Geert Robberechts
Quentin Bogaerts

Direction artistique /
Artistiek directeur
Arts/Scène Production
Bernard Mouton

Presse & communication /
Pers & communicatie
Be Culture
info@beculture.be

Design
Aline Baudet
alinebaudet@gmail.com

REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 39^e édition du Festival Midis-Minimes /

Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 39^{ste} Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel

Origin

Notre-Dame des Victoires au Sablon /
Onze-Lieve-Vrouw ter Zege op de Zave

Le Cercle royal Gaulois

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-Musiq3 - RTBF-La1ère - BRUZZ

Le Pain Quotidien - Le Café des Minimes -
Basils Liberté